

THE KWAH WAH YEE PAPER, LTD.
Published by CHIU POI HOON
No. 214, Victoria Street, No. 4, China Street, Singapore.

檳城新報
Penang Sin Poe
THE OLDEST CHINESE DAILY IN MALAYA

王——理
李——主
張——任
馮——主
在——主
號——主

Friday 14th February, 1941. 加另費郵 坡外(古)售每(角六元)月旬報華光合報城檳 費報 號一〇百二千四萬一第(版出時四午下)【五期星】日四十月二年卅國民華中

店飯記有
號二十四街本日城檳
業營充擴

著名廚師
筵席小酌
上門到會
精良粥品
久已揚名
謂予不信
盡來嘗試

花柳專科
砂眼
新法砂眼
不致失明

你的小孩
假使你看你的小孩
痛苦的你必可具



甘地加
在川轉刊

倫敦觀察太平洋局勢嚴重

惟英美澳已有提防

泰越尚在談判日不致立即發動

日在北方未有保障似不敢南犯

路透社倫敦十四日電。路透社外交通訊員高格遜云。關於太平洋之局勢。倫敦觀察家。尤其是澳洲對遠東局勢。極感不安。倫敦對遠東局勢之反應。倫敦代表亦深感。美國之態度亦使英人點首稱善。在倫敦之聯軍人士。消息業稱。彼等深感。彼等不致立即發生。彼等指陳云。泰越之談判尚在進行中。休戰限期再延長十四天。料日本不致立即採取行動。又日本雖與蘇俄開談判。惟尚未達到保障日本後方而使之在南部冒險之協定。

再上訴
英人比德
路透社倫敦十四日電。英人比德。於昨日。向英法院上訴。其理由。謂其於去年。在英境內。從事非法活動。被英政府逮捕。英政府。將其遣返。比德。不服。遂向英法院上訴。英法院。將於下月。對其判決。

羅德斯島
機場被炸
路透社倫敦十四日電。羅德斯島。機場。於昨日。被德機炸毀。德機。投下大量燃燒彈。引起大火。機場。被毀。德機。隨即逃走。英軍。正派兵前往。救火。並。保護。機場。遺骸。

傳被炸沉
英大郵船
路透社倫敦十四日電。英大郵船。於昨日。在北海。被德機炸沉。船。上。載有。大量。郵件。及。貨物。船。上。人員。幸。無。傷亡。船。上。人員。正。努力。搶救。郵件。及。貨物。

再撥四十艘舊艦讓英
參院開始討論租賃法案
傳美國政府已決定
再撥四十艘舊艦讓英
參院開始討論租賃法案
傳美國政府已決定

佛蘭哥不肯助軸心
進攻直布奴陀
莫索里尼又失敗
英議員請早確定
英作戰目標
並提出和平條件六項

希特拉借刀南進
希特勒。在。最近。對。德。國。人民。發表。演說。謂。德。國。將。在。南。方。發動。進攻。希特勒。謂。德。國。將。在。南。方。發動。進攻。希特勒。謂。德。國。將。在。南。方。發動。進攻。

西班牙廢王
下詔遜位
路透社里斯本十四日電。西班牙。廢王。胡安。卡洛斯。於昨日。發表。下。詔。遜。位。胡安。卡洛斯。謂。其。已。將。王。位。讓。與。其。子。費。利。佩。六。世。

古巴禁絕
全能宣傳
路透社哈瓦那十四日電。古巴。政府。於昨日。宣佈。禁。絕。全。能。宣。傳。古巴。政府。謂。全。能。宣。傳。為。一。種。極。端。之。宣。傳。其。目。的。在。於。煽。動。民。眾。之。不。滿。情。緒。

阿根廷國會
演全武行
阿根廷。國。會。於昨日。發生。一。場。全。武。行。阿。根。廷。國。會。之。演。說。者。與。聽。眾。發生。爭。執。演。說。者。被。聽。眾。毆。打。演。說。者。遂。逃。離。會。場。

愛爾蘭未兩網繆
加緊疏散人口
必要時將強迫居民遷移
愛爾蘭。政府。於昨日。宣佈。加。緊。疏。散。人。口。愛。爾。蘭。政府。謂。在。必要。時。將。強。迫。居。民。遷。移。愛。爾。蘭。政府。謂。在。必要。時。將。強。迫。居。民。遷。移。

泰政府發表聲明
泰英邦交如常
北馬增防泰國不驚異
泰。國。政府。於昨日。發表。聲。明。謂。泰。英。邦。交。如。常。北。馬。增。防。泰。國。不。驚。異。

日本政策的徬徨
泰晤士報評論
日本。之。政。策。在。於。徬。徨。泰。晤。士。報。評論。謂。日本。之。政。策。在。於。徬。徨。泰。晤。士。報。評論。謂。日本。之。政。策。在。於。徬。徨。

計日分配
日本。之。計。日。分。配。日本。之。計。日。分。配。日本。之。計。日。分。配。

傳美政府已決定
再撥四十艘舊艦讓英
參院開始討論租賃法案
傳美政府已決定
再撥四十艘舊艦讓英
參院開始討論租賃法案

佛蘭哥不肯助軸心
進攻直布奴陀
莫索里尼又失敗
英議員請早確定
英作戰目標
並提出和平條件六項

希特拉借刀南進
希特勒。在。最近。對。德。國。人民。發表。演說。謂。德。國。將。在。南。方。發動。進攻。希特勒。謂。德。國。將。在。南。方。發動。進攻。希特勒。謂。德。國。將。在。南。方。發動。進攻。

西班牙廢王
下詔遜位
路透社里斯本十四日電。西班牙。廢王。胡安。卡洛斯。於昨日。發表。下。詔。遜。位。胡安。卡洛斯。謂。其。已。將。王。位。讓。與。其。子。費。利。佩。六。世。

阿根廷國會
演全武行
阿根廷。國。會。於昨日。發生。一。場。全。武。行。阿。根。廷。國。會。之。演。說。者。與。聽。眾。發生。爭。執。演。說。者。被。聽。眾。毆。打。演。說。者。遂。逃。離。會。場。

愛爾蘭未兩網繆
加緊疏散人口
必要時將強迫居民遷移
愛爾蘭。政府。於昨日。宣佈。加。緊。疏。散。人。口。愛。爾。蘭。政府。謂。在。必要。時。將。強。迫。居。民。遷。移。愛。爾。蘭。政府。謂。在。必要。時。將。強。迫。居。民。遷。移。



### 南斯拉夫總理及外長赴柏林 將由希特拉親自接見

#### 保加利亞否認德陸空軍入保 畢登在山城火車中會佛蘭哥 羅馬否認莫索里尼有意求和

德駐比爾格特十四日電。南斯拉夫總理及外長，將於昨日下午二時乘火車赴柏林。此舉不為官方所否認。惟謂德政府決不致赴柏林。德駐比爾格特十四日電。南斯拉夫總理及外長，將於昨日下午二時乘火車赴柏林。此舉不為官方所否認。惟謂德政府決不致赴柏林。德駐比爾格特十四日電。南斯拉夫總理及外長，將於昨日下午二時乘火車赴柏林。此舉不為官方所否認。惟謂德政府決不致赴柏林。

### 英派精選沙漠隊 深入意軍後方偵察

#### 歷程千里屢建功勳

路透倫敦十四日電。英軍精選沙漠隊，已於昨日由埃及出發，深入意軍後方偵察。該隊由一名中校率領，成員均為經驗豐富的偵察員。該隊將利用其優越的偵察技術，收集意軍的動向及補給線情況，並與盟軍總部保持聯繫。此舉旨在為盟軍的下一步行動提供準確的情報支持。

### 倫敦被炸 德機投下毒彈

#### 被炸落空架

倫敦十四日電。德機於昨日凌晨對倫敦進行了大規模的轟炸。多架德機投下了燃燒彈及高爆炸彈，造成多處房屋損毀及人員傷亡。此外，德機還投下了毒彈，對市民的健康構成了嚴重威脅。盟軍方面表示，將對德機進行嚴厲的報復。

### 柏林公報 空襲消息

柏林十四日電。盟軍飛機於昨日對柏林進行了空襲。多架盟軍轟炸機投下了燃燒彈及高爆炸彈，造成多處房屋損毀及人員傷亡。德方表示，將對盟軍飛機進行嚴厲的報復。

### 德機投下毒彈 被炸落空架

德機於昨日凌晨對倫敦進行了大規模的轟炸。多架德機投下了燃燒彈及高爆炸彈，造成多處房屋損毀及人員傷亡。此外，德機還投下了毒彈，對市民的健康構成了嚴重威脅。盟軍方面表示，將對德機進行嚴厲的報復。

### 東非意軍 續被擊斃

東非戰場上，意軍繼續被盟軍擊斃。盟軍飛機對意軍的補給線進行了大規模的轟炸，造成多處補給站被毀及人員傷亡。意軍方面表示，將對盟軍飛機進行嚴厲的報復。

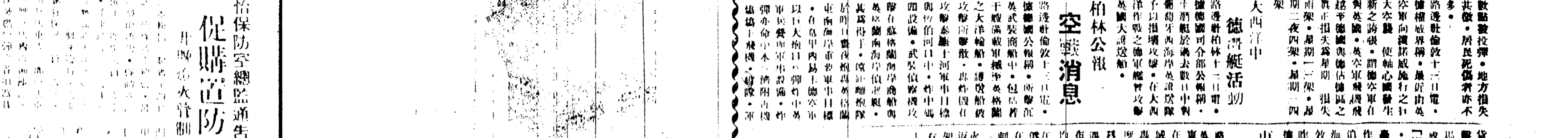
### 非意軍 續被擊斃

非意戰場上，意軍繼續被盟軍擊斃。盟軍飛機對意軍的補給線進行了大規模的轟炸，造成多處補給站被毀及人員傷亡。意軍方面表示，將對盟軍飛機進行嚴厲的報復。

### 本嶼南海會館左邊曠地 擬建築小販食部

本嶼南海會館左邊曠地，擬建築小販食部。此舉旨在改善小販的經營環境，並為市民提供便利。食部將設有遮陽棚及洗手間，以保障小販的衛生及健康。此舉得到了當地政府的批准及支持。

### 怡保防空總通告各商店 促購置防空器具



### 勿連士正雞汁

東方代理有限公司

此藥汁能滋補身體，強壯筋骨，對於體弱多病、氣血虧損者有顯著療效。凡因氣候酷熱、操勞過度、或受抑鬱而致體力衰弱、食慾不振者，服此藥汁，能迅速恢復體力，增強免疫力。請認明商標，以免誤購偽品。

### 經常敢擔保 其穩健之服務

### Exide

SOLE AGENTS - BORNEO MOTORS LTD., SINGAPORE, PENANG, K. LUMPUR, SEREMBAN, & MALACCA.

Advertisement of the Chloride Electrical Storage Co., Limited. (Incorporated in England) OLDHAM LANE ORCHARD ROAD, SINGAPORE.

### BUCKFAST TONIC WINE

MADE BY THE MONKS AT BUCKFAST ABBEY

### WILL BUILD UP YOUR HEALTH

SANDILANDS BUTTERY & Co.,

代理 司公里的峇惹得仙

凡因氣候酷熱、操勞過度、或受抑鬱而致體力衰弱、食慾不振者，服此藥汁，能迅速恢復體力，增強免疫力。請認明商標，以免誤購偽品。

### 板城喬治市市政局通告

本局為改善市容，特在板城喬治市設立多個垃圾收集站。凡在該區居住之市民，應將垃圾投入指定之收集站，不得隨意丟棄。此舉旨在保持環境整潔，並減少對居民健康的威脅。特此通告。

### 津貼金

本局為鼓勵市民參與各項公益活動，特設立津貼金制度。凡在指定之公益活動中表現優異者，將獲頒發津貼金，以資鼓勵。此舉旨在激發市民之愛國熱忱，並促進社會之和諧發展。特此通告。



### 本嶼南海會館左邊曠地

## 擬建築小販食品市場

### 現與地主磋商並將呈文市府

本嶼南海會館左邊曠地，現擬建築小販食品市場，現與地主磋商並將呈文市府。據悉，該曠地坐落於本嶼南海會館左側，面積約有數畝。現已由該會館與地主磋商，並擬定建築小販食品市場，以利小販販賣食品。目前，該會館已將建築計劃呈文市府，並與地主磋商有關土地問題。

### 馬來亞刀斗未休戰

## 疏救辦法將公佈

### 健全救傷站將徵徵各團體

馬來亞刀斗未休戰，疏救辦法將公佈。健全救傷站將徵徵各團體。據悉，目前馬來亞地區局勢緊張，刀斗頻繁，傷者甚多。政府已決定公佈疏救辦法，並健全救傷站，以救濟傷者。現正徵徵各團體協助。

### 在馬設師範學校

## 在馬設師範學校

在馬設師範學校，並請陳氏協辦。據悉，政府已在馬六甲設立師範學校，以培養教育人才。現已選定校址，並請陳氏協辦。該校將招收男女生，並設有師範科。

### 今日中午

## 錫椰維持原狀

錫椰維持原狀。據悉，目前錫椰市場維持原狀，價格穩定。錫椰產量充足，市場需求穩定。

### 移巡庭研審

## 紅土坎雙屍案

紅土坎雙屍案，移巡庭研審。據悉，紅土坎雙屍案已由巡庭移巡庭研審。該案涉及兩名死者，案情複雜，現正由巡庭進行調查。

### 怡保防空總監通告各商店

## 促購置防空器具

### 井晚燈火管制請市民合作

怡保防空總監通告各商店，促購置防空器具。井晚燈火管制請市民合作。據悉，怡保防空總監已發出通告，要求各商店購置防空器具，並請市民在晚上管制燈火，以減少空襲損失。

### 參加三月廿九遊藝大會

## 浮羅池滑壽聯分會議決

浮羅池滑壽聯分會議決，參加三月廿九遊藝大會。據悉，浮羅池滑壽聯分會已議決參加三月廿九日的遊藝大會。該會將組織代表團參加各項活動。

### 各埠要訊

## 水小

各埠要訊，水小。據悉，各埠水情穩定，無異常情況。水小指水質清潔，無污染。

### 打倒共同敵人

## 華僑領袖廣播

打倒共同敵人，華僑領袖廣播。據悉，華僑領袖在廣播中呼籲各界團結一致，打倒共同敵人。華僑領袖強調，華僑應團結一致，共同為祖國貢獻力量。

### 加入口門定十七日

## 遷入口門定十七日

遷入口門定十七日。據悉，某項工程或活動將於本月十七日遷入口門。現已做好一切準備工作，將於該日舉行。

### 勿連士正

Advertisement for a brand of wine or beverage, featuring the text '勿連士正'.

### BUCKFAST

Advertisement for BUCKFAST cereal, featuring the text 'BUCKFAST' and 'WILL BUIL SANDILA'.



### 檳城(喬治市)市政局通告

檳城(喬治市)市政局通告。本局現擬改設市政界限，而將介於海邊... 凡與此種擬定之改變有關之人，而對此有所反對者，請以書面抗議，逕呈新嘉坡輔政司，或檳城輔政司。以便轉呈總督核奪。為此合行通告，仰各知照。此佈。

### 本日星洲膠市報告

日期	品名	價格
四月廿九日	一號片	...
四月廿九日	二號片	...
四月廿九日	三號片	...
四月廿九日	四號片	...
四月廿九日	五號片	...
四月廿九日	六號片	...
四月廿九日	七號片	...
四月廿九日	八號片	...
四月廿九日	九號片	...
四月廿九日	十號片	...

### 各埠現貨

品名	價格
一號片	...
二號片	...
三號片	...
四號片	...
五號片	...
六號片	...
七號片	...
八號片	...
九號片	...
十號片	...

### 加緊軍事防範

加緊軍事防範。據悉，政府已加緊軍事防範，以應對當前局勢。政府已加強了軍隊訓練，並提高了警備等級。

### 各隊應負任務

各隊應負任務。據悉，政府已明確各隊應負的任務，以確保各項工作順利進行。各隊應加強協作，共同為國家貢獻力量。

### 軍隊應負任務

軍隊應負任務。據悉，軍隊應負起保衛國家、維護社會安定的重任。軍隊應加強訓練，提高戰鬥力。



